

Anna Maria Masci e Giuseppe Nocca

LA CUCINA AL TEMPO DEI CAETANI



AliRibelli

Roma — Giovanni XXIII a Giacomo II Caetani concede in feudo, sino alla terza generazione, i castelli di Trevi, San Felice e Zanneto con la metà di Sonnino, per il censo annuo di un cero del peso di sei libbre.

ipsa castra et terras invadendum et occupandum et a devotione et obedientia predictis subtrahendum: hinc est quod nos castra Trebarum, Sancte Felicis, Zanniti, in nostris Maritime, ac medietatem pro indiviso castri Somnini, in Campanie provincijs, terracenensis diocesis, sita, cum eorum territoriis, districtibus, iuribus et pertinentijs, fortelitijs, predijs rusticis et urbanis, terris, pascuis, silvis, nemoribus, aquis et aquarum decursibus, piscacionibus etiam maritimis, mero et mixto imperio et omnimoda iurisdictione temporali ceterisque fructibus et emolumentis, honoribus, privilegijs, prerogativis, pedagijs, gabellis et alijs commoditatibus, prout ad nos et ecclesiam pertinere noscuntur, tibi quoad vixeris et post obitum tuum filijs et posteris tuis masculis, ex tuo corpore legitime descendentibus, natis et nascituris, usque in tertiam generationem inclusive, in nobile et honorificum feudum, sub annuo censu

Fondi — Testamento, di Cristoforo I Caetani, conte di Fondi, con il quale istituisce suo erede universale, tanto nel Regno quanto in Marittima, il primogenito Onorato Gaetani, conte di Morcone, assegnando feudi e beni anche agli altri figli, con legati per le chiese e per i familiari.

... et omnium iurisdictionum in omnibus bonis suis, vulgaribus et redditibus, mobilibus et immobilibus, rebusque
 moventibus, iuribus et actionibus, tam in hoc regno Sicilie quam in provincia Maritime et alibi, et precipue in
 comitatu Fundorum et singulis terris, castris, casalibus et locis dicti comitatus, inter quas terras et loca
 intelligantur castrum Trayecti cum fortellitio et casalibus suis, bastida Garillianj cum passu scafe et iure
 passagij, castrum Sugij cum fortellitio et valle ac scafa et iure scafe, Castrum Forte, castrum Maranule,
 Castrum Honoratum et castrum Spinej cum fortellicijs et casalibus, territorijs et tenimentis eorum ac
 cum vassallis et iuribus vassallorum, passibus et iuribus passuum, aquis aquarumque decursibus, molen-
 dinis et pratis, pascuis, planis, montibus, silvis, nemoribus, tenimentis, baiulationibus, piscarijs, iuribus,
 < iurisdictionibus et alijs ad ipsum testatorem spectantibus: et etiam in castro Sopnenj, de provincia Mari-
 time, et eius fortellitio, vassallis, iuribus vassallorum et iuribus, iurisdictionibus et tenimentis castrj Sopnenj:
 magnificum Honoratum Gaytanum, Murconj¹ comitem¹, filium ipsius Christofarj primogenitum, legiti-
 matum tam ad successiones parentum, agnatorum et cognatorum quam ad dignitates et honores et signanter

RATIONES DECIMARUM ITALIAE NEI SECOLI XIII E XIV
STUDI E TESTI N.128

LATIVM

a cura di GIULIO BATTELLI

Scala 1: 250 000

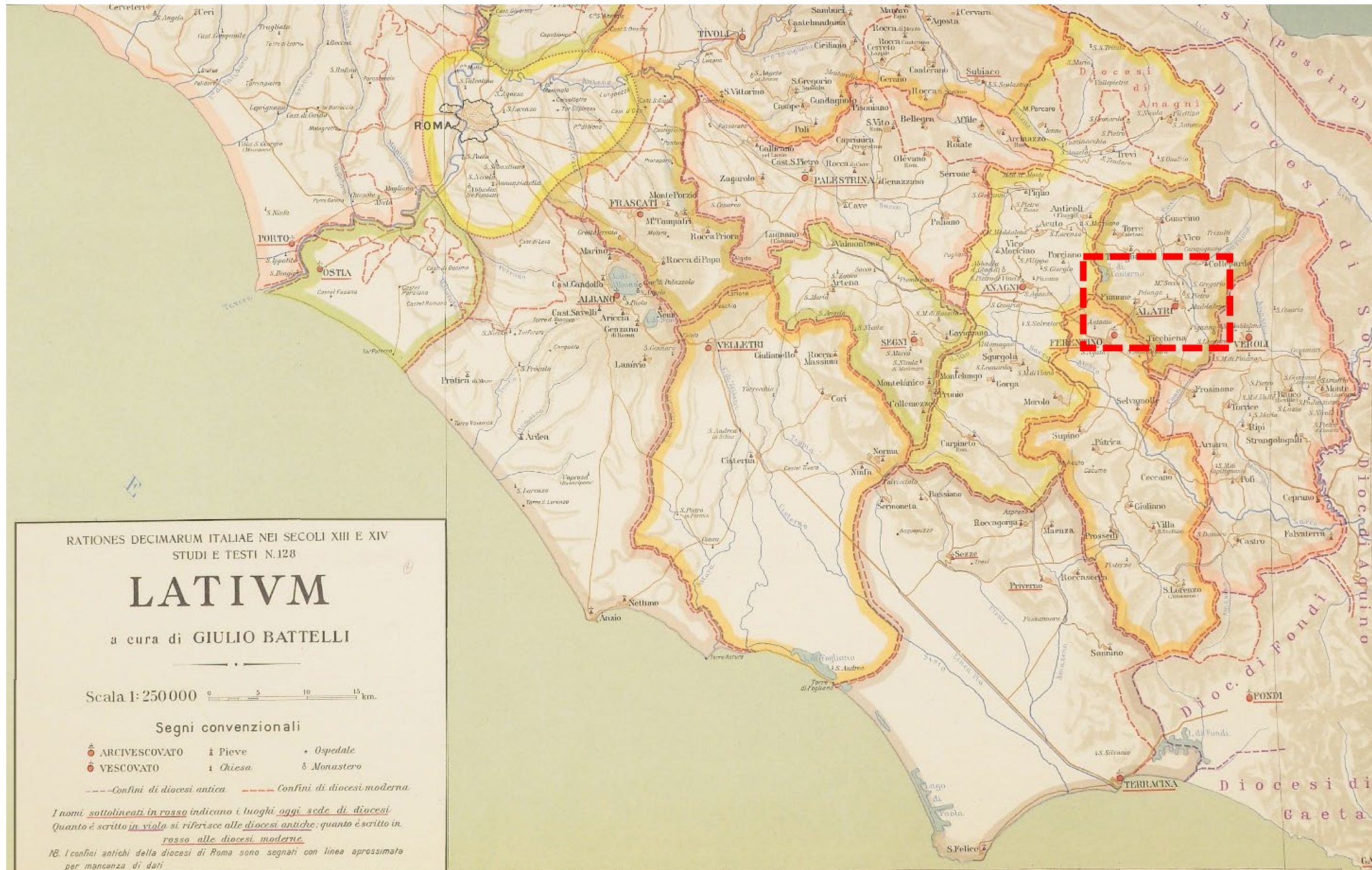
Segni convenzionali

● ARCIVESCOVATO ⚡ Pieve * Ospedale
● VESCOVATO 1 Chiesa ⚡ Monastero

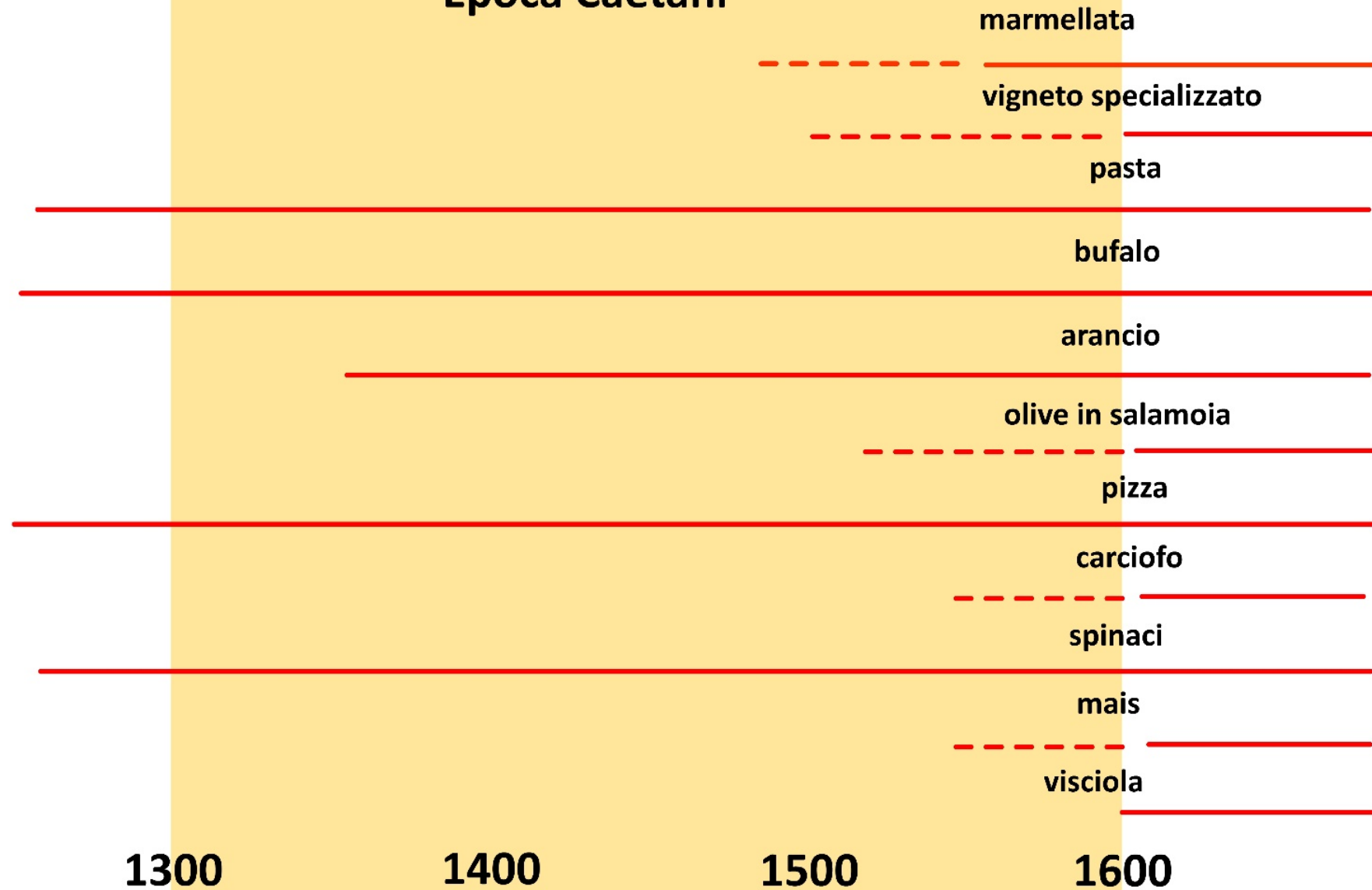
--- Confini di diocesi antica - - - Confini di diocesi moderna

I nomi sottolineati in rosso indicano i luoghi oggi sede di diocesi.
Quanto è scritto in viola si riferisce alle diocesi antiche; quanto è scritto in
rosso alle diocesi moderne.

18. I confini antichi della diocesi di Roma sono segnati con linea approssimata
per mancanza di dati



Epoca Caetani



Roma — Col consenso di Stefano e Giovanni « de Stefanescis », di Lello di Giovanni Pisano e del procuratore di Giovanni Caetani, [conte palatino], e per 700 fiorini d'oro, Bonifazio e Gentile Anibaldi, anche per i fratelli Bertoldo, Giacobello, Aldobrandino e Giovanni e la madre loro Margherita Caetani, vendono la peschiera detta « lo Paparescho » e « le Cande » posta nel lago di Fogliano, per metà all'abbadessa del monastero di S. Eufemia e per metà a Pietro Paolo del fu Andreozzo « Pontiani », pescivendolo del rione S. Angelo.

idest piscariam et usum piscarie seu lacum piscandi et aquam ipsius piscarie, posite in lacu Fulgianj.
 que piscaria vulgariter dicitur lo Paparescho² et le Cande et cum introitibus et exitibus, usibus et utilitatibus, pertinentijs et adiacentijs, iuribus et iurisdictionibus suis antiquis et modernis; que piscaria seu lacus et usus piscarie posita est seu sunt in tenimento Nimphe, in partibus Maretime inter hos fines: ab uno latere est silva Nimphe, ab alio latere est alia piscaria que dicitur lo Grecesco³ monasterii Sancte Marie Gripte Ferrate, ab alio est navis Fulgianj, ab alio latere est alia piscaria que dicitur le



Indice della presente Peschiera spettante a Monsignor Vescovo di Terracina, posta nel Fiume Olevola.

- A. Fiume Olevola
- B. Acconci tessuti di Canne simili alle altre con doppie Fasce
- C. Capertiero, di sua larghezza palmi otto, quale in tempo di Pesca si chiude
- D. Acconcio di forma circolare denominato Arella
- E. Corso del Fiume a linea dell'Arella suddetta

1453.XII.3.

C - 869 . II.

Roma — Guglielmo Ungarelli a Onorato Caetani: — lo ringrazia della roba mandata al cardinale Scarampo e a lui; Nicola sta bene e va a scuola.

Fuori: Magnifico domino domino meo
singularj domino Honorato
Gayetano Sermoneti etc. domino.

S.

Entro: Magnifice domine, domine mi singularissime, post debitam recomandacionem. Ozi, per lo mulatiero de la V. S., receveti una lettera de essa V. S. e, leta e intesa e vista tuta la roba mandavj a monsignore, subito la presentai a la reverendissima signoria sua per parte de la V. S., la quale li fu gratissima e molto cara per più rispetti, zòè fasanj vinti, uno maschi e fasani femjne nove, tuti vivj e gagliardi, e cossì le trote, el spigolo e li girj, li qualj a la signoria sua sono boni e vedeli volentiera e infenite gratie ve rende de tute cosse. Meser Lodovigo da Visa (*Visso*) e Lorenzo da Pisa, ozi sono

Trevi — Maestro Liuto di Trevi, scrittore della penitenzieria pontificia, per 200 fiorini d'oro, vende a Pietro II Caetani i suoi diritti sui beni di molti vassalli nei castelli di Trevi, Filettino, Vallepietra e nel tenimento « Collis Altuli ».

Arc. Cael., Prg. n. 702. Originale. Nel verso, di mano del notaio: instrumentum de emptione sengnorie et vassalorum quos habuit magister Liutus in terra Trebarum; nota del sec. XVIII: vendita de maestro Lutio Vallepietra et Felectino.

✠ Anno millesimo ducentesimo nonagesimo nono, indictione XII, pontificatus Bonifacii pape VIII anno quinto, mense septembris die IIII. Magister Liutus de Trebis, scriptor penitentie pape, vendidit in perpetuum Petro Gaytano comiti Caserte bona, dominium et sengnoriā et vassallos, que Liutus pro indiviso possidebat in castris de Trebis, [F]electini et Vallispetre ac in tenimento Collis Altuli anagnine dioecesis, pro pretio ducentorum florenorum auri; sub pena dupli extimationis predictorum bonorum. Vassalli predicti sunt: Tallaturus qui in festo Nativitatis redit unum par tortulorum et unam spallam porcinam, in festo Resurrectionis unum par tortulorum et unam casatam, in festo Assumptionis duos pullos. Marocta relicta condā Petri de Mannecto facit in omnibus predictis festivitatibus unum exenium et unam operam ad metendum. Nicolaus de Mangno facit in quolibet festo principali duas picças mangnas et in Natale spatulam porci et unam operam ad metendum et novem ova in festo Assumptionis et dimidiam minam frumenti et dimidiam spelte annuatim. Stefanus Bonoagoris cum Iohanne nepote

f. 17 (69)

Isti sunt vassali ecclesie Anagnine castri de Trebis, et redditus et servitia que debent reddere et facere ipsi ecclesie Anagnine. In primis.

VII. Tiberius Iohannis Ylii (70) ex confessione sua debet reddere annuatim tria exempnia (71) de pane silicet in festo nativitatis Domini, in festo Resurrectionis et in festo Assumptionis in quolibet festo duas pitias bonas (72) quarum quelibet debet habere duos bonos panes

Orvieto, 3 juillet 1297.

Annexio. (fol. 247.)

Venerabili fratri .. episcopo et dilectis filiis capitulo Anagninis. Inter ceteras orbis —.

Annectitur ecclesie Anagnine monasterium Sancti Petri de Villamagna ordinis sancti Benedicti Anagnine diocesis, quod propter incuriam et impotentiam religiosorum gravia incurerat incommoda, sub his conditionibus ut in predicto monasterio duo presbyteri et tres alii clerici teneantur pro divinis celebrandis et Agnanina ecclesia debeat Romanis pontificibus, cum eos in Campaniae vel Maritimae partibus contigerit residere, « septem panes triticeos seu pitias, ut patrie verbis utimur », quolibet die sabbati per specialem nuntium presentare, prout anteactis temporibus prefatum monasterium tenebatur.

Dat. apud Urbemveterem, v non. julii, anno tertio.









L'ecc.mo Messere LEONARDO SCINCIA DA SERMONETA
dell'una e dell'altra lege doctore
governatore de TOSSIGNANO, FONTANA etc.
in nomine del rev.mo ed eccl.mo messere
IL DUCA D'ALTEMPS

avendo odito messere Mastr'Antonio de Farneto
postulante in nomine della populatione del loco
et considerato come per li malani de la contrada
quali carestia de grano che mena a dejuni continovi
atque per li malani de li Stati majori
fonestati da guere et pistolentie terribili
licito sia per uno die

desiderare solatio de balo de sono de canto
unde sublevare el spirito publico altramenti malinconioso
adepta dicta petitione
ordina et commanda

Che lo giorno ultimo de carnevale se faze et se dextribovisca
ne la publica piazza polenta et vino in abundantia
et che lo populo bali soni et canti

ma cum decoro et moderatione
sino a lo momento de intrare ne la quaresima
per lo quale tempo se eshorta tuti
de fare penitentia et dejuno
ad reparatione de li pecata comesse.

Die I februarii 1622 - locu-sigilli

C-1369.XI.10.

808, 3021.

Ceccano — Andrea Novello, giudice generale di Campagna e Marittima, ad istanza degli eredi di Bello di Guido, che aveva dato bestie per 3114 fiorini d'oro a Giovanni Caetani, [conte palatino], condanna questo a pagare il residuo di tale somma e alle spese della causa.

et dominus Andreas dominj Iohannis, tutor testamentarius filiorum dicti condam Belli dominj Guidonis, videlicet Iohannis et Petrij, petunt summarie Iohannj Gaytano de Nimpha centum quadraginta sex bubalas generatas, quatuordecim prengnantes, centum quatuordecim grossas sodas, decem iuvenas grossas, sexdecim saccatitios, centum quadragintanovem assecatitios et octo armentitios, que bestie bubaline sunt ad grossum trecente sexagintanovem et dimidia, valoris trium milium florenorum aurj et ultra. Item petit dictus dominus

[...]”Coquina, anno a nativitate Domini, CCCmo LXXVII, indictione prima, pontificatus santissimi patris et domini nostri Clementis divinis providentis papae VII anno primo. Die ultima mensis Octobris computavit dominus Guillelmus Polerij, canonicus Lausanensis, emptor cibariorum coquine domini nostri...pro caulibus VIII solidos, ...pro carnibus porci ponderis centum sexagintaunum libras, item carnibus muntionis ponderis ducentas LVII libras, ..item pro XXX pullis a quodam, .. item pro agrestis et arancis IX solidos..”[...]



Sermoneta vina.

DE littorali Campaniæ amœnitate Sermoneta oppidum, quamquam noui nominis sit, ex antiqua tamen Anania nobilissima Colonia est. non situ modò, ac frugiferis collibus ornata; verumetiam à trecentis hinc annis post Bonifacij Octauj Pontificatum, sub dominio, ac cultu eius illustris in tota Italia familiæ Caietanorum magnificata, cum Romanorum temporibus vicus esset in via Appia ad tres Tabernas nuncupatus, ac conuentu Diui Pauli, cum primùm Romam veniret sit in scriptura sacra honoratior; agris vndiq; passim, vinis, ac omni frugum genere excultissima est. Quæ quamquam vina non producat multa, nec venalia; quæ in his tamen proueniunt, & Cisternæ vina. vbi diuortium satis amœnum, ac salubris æris, pro varietate naturæ, ac boni cultus, rubra, dulcia, Muscatella, ac nonnulla grandia aureo colore, nullis cedunt ex omni vicinia vinis. Auget & his locis amœnitatem, quòd non procul, à Sermoneta quatuor mill. pass. paulo amplius à Cisternâ, in tertio cum his angulo rigus emanat aquæ blandissimæ, quam Nymphæ propterea, & pagum ipsum nobiles Caietani dixerè, quæ ex decliui cursu lacunam facit amœnam, suauibus piscibus, ac Trutis optimis abundantē. Cum delictiosis propterea, circum ædibus, ad quas solent in ætuis percommode diuertere: vbi & stationem olim constitutam fuisse S. Lazari æquitibus, ac S. Laurentij titulo, exculta indicant eius religionis insignia, ac ædiculæ, quæ septem sacras repræsentant Romanæ Urbis Ecclesias. ambulacris secus vndiq; Lauretisq; ac vinetis ornata. Preterea & rem notatū dignam in gratiam dixerim. Henrici Cardinalis amplissimi Caietani, argumentumq; erit de egregia eius agri fœcunditate, ab ingenti in eo Melopeponum prouentu, qui adornant Romæ tota æstare mensas principū, tum bonitate, tum copia incomparabili: vt, si in Campania primā Melopeponū inuentio extiterit (vt scribit Plinius) hæc potissimum gloria Sermonetæ agro sit meritò tribuenda. Nempe veterum temporibus, cum non eam legamus fuisse tã suauium frugum fœcunditatem; immo quod Græcis *συνιον*, & Latinis Cucumer distinctum esset genus, vt communi nomine Dioscorides, & Galenus, & Cucumerē comprehenderent, & Citrullum tridum, & Melopeponas, sic à maturitate cognominato; mirum est, vt cum hanc minus accurate admiserint confusione, non eam animaduernerint Melopeponū fragrantium, tam gratumq; sapore nō gustauerint.

*Nymphæ
vicius.*

*Sermonetæ
fœcunditas,
& Melo-
peponum
pro-
prietas.*



*Et frigus CERASA inducunt AVSTERA, cibiq;
Vota cient; siccant, constringunt, robore firmant.
Non in ventriculo, cum dulcia corrumpuntur;
Inde febri, atque siti hac faciles concedimus vstis.
A pedibus purgata vuis miscentur, & inde
Vina parant gustu gratissima fluxibus alui.
Vtilia, adque sitim pellendam, vota cibiq;
Vrgenda hac conservatur condita liquore
Saccareo.*

NOMI. Lat. *Cerasa austera*. Ital. *Visciole*, & *ciregie amarine*, *marasche*.

SPETIE. Son varie, & diuerse spetie di visciole, ma tutte però chi più, chi meno, hanno dell'acetoso, & del mordente. Le palòbine sono d'un gusto molto aggradeuole; imperoche hanno vn dolce, & vn mordace non eccessiuo.

QUALITA'. Rinfrescano, diseccano, astringono corroborano.

VIRTU'. *Di dentro*. Non si corrompono così facilmente nello stomacho, come le dolci, lodasi per sec-care, per confettare, & per sapor, & geli per ispegner la sete, & l'ardor delle febri, & per prouocar, & eccitar l'appetito. Fassi di queste monde da i lor picciuoli, & d'vne mature, vn vino al gusto aggradeuole, ch'estingue la sete, eccita l'appetito, & beuesi vtilmente ne i flussi del ventre.

NOMI. Lat. *Cerasa austera*. Ital. *Visciole*, & *ciregie amarine*, *marasche*.

SPETIE. Son varie, & diuerse spetie di visciole, ma tutte però chi più, chi meno, hanno dell'acetoso, & del mordente. Le palòbine sono d'un gusto molto aggradeuole; imperoche hanno vn dolce, & vn mordace non eccessiuo.

QUALITA'. Rinfrescano, diseccano, astringono corroborano.

VIRTU'. *Di dentro*. Non si corrompono così facilmente nello stomacho, come le dolci, lodasi per sec-care, per confettare, & per sapor, & geli per ispegner la sete, & l'ardor delle febri, & per prouocar, & eccitar l'appetito. Fassi di queste monde da i lor picciuoli, & d'vne mature, vn vino al gusto aggradeuole, ch'estingue la sete, eccita l'appetito, & beuesi vtilmente ne i flussi del ventre.

In uermiculos. Caput LI.

Farinā eo modo quo superiorem, subigito: suba-
Etā, in frusta digitis rescindito: uermiculos di-
ces. ad solem deinde ponito, ut sint bene sicci.
biennio & eo amplius durabunt. Coctos per horam
in iure pingui, patinaeq; inditos, caseo trito & aro-
matibus condito. At si dies ieiunij fuerit, cum succo
amygdalino ac lacte caprino coques: uerum quia lac
non tantum cocturae requirit, facito prius aliquātu-
lum in aqua ebulliant, deinde lac ipsum addito. Co-

ctos, saccharo inspergere memēto. Eadem omnium ex
farina esitiorum coctura est. croco coloratiores fi-
ant, nisi in lacte decocti fuerint.

Grazie per l'attenzione

